



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Odbor za industrijo, raziskave in energetiko

2011/2025(INI)

11. 5. 2011

MNENJE

Odbora za industrijo, raziskave in energetiko

za Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

o celovitem pristopu k varstvu osebnih podatkov v Evropski uniji
(2011/2025(INI))

Pripravljavec mnenja: Giles Chichester

PA_NonLeg

POBUDE

Odbor za industrijo, raziskave in energetiko poziva Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

1. poudarja, da je učinkovito varstvo pravice do zasebnosti bistvenega pomena za zagotavljanje zaupanja potrošnikov, ki je potrebno za sprostitve celotnega potenciala rasti enotnega digitalnega trga;
2. meni, da zahteva enotni digitalni trg skupno ureditev varstva zasebnosti, ki bi se jo usklajevalo na evropski ravni, da bi tako spodbudili čezmejno trgovino in preprečili izkrivljanje trga; poudarja, da je visoka stopnja varstva občutljivih gospodarskih podatkov (npr. številke kreditnih kartic in naslovi) nujna za zagotavljanje verodostojnosti in potrošnje digitalnih storitev;
3. opozarja Komisijo, da so skupna načela in pravila pogoj za delovanje enotnega digitalnega trga, saj so storitve pomemben del digitalnega trga;
4. poudarja, da mora Komisija pri vsakem predlogu proučiti vse vidike, med njimi preverjeno potrebo, pravno gotovost, zmanjšanje upravnega bremena, ohranjanje enakih pogojev za upravljavce podatkov, izvedljivost, strošek in vrednost, ki bi jo to verjetno imelo za varstvo podatkov;
5. priznava, da je direktiva o varstvu podatkov (95/46/ES) zaradi različnih pristopov glede njenega izvajanja in izvrševanja privedla do razdrobljenosti pravnega okvira, nov tehnološki razvoj pa je na področju varstva podatkov ustvaril nove izzive; zato se strinja, da je potrjena potreba po novem pravnem okviru;
6. opozarja Komisijo, da je treba temeljito preučiti učinke razširitve kategorij občutljivih podatkov; meni, da strožja merila za ravnanje z občutljivimi podatki ne bi smela zahtevati številnih novih zakonskih dovoljenj za ohranjanje nujnih in zaželenih programov za obdelavo podatkov in da bi se seznam občutljivih podatkov moral razširiti zgolj zato, da bi nanj vključili vse tiste podatke, ki veljajo za občutljive v (skoraj) vseh možnih situacijah obdelave podatkov, kot so genetski podatki;
7. poziva Komisijo, naj Direktive 95/46/ES ne spremeni zgolj zaradi vključitve dodatnih kategorij podatkov (kot so genetski podatki), ampak naj tudi upošteva prihodnji razvoj „novih podatkov“ in direktivo na tem področju temeljito preoblikuje;
8. opozarja Komisijo, da vsi upravljavci podatkov ne poslujejo prek interneta; poziva Komisijo, naj zagotovi, da se bodo nova pravila o varstvu podatkov lahko uporabljala tako v spletnem kot tudi v tradicionalnem okolju;
9. poziva Komisijo, naj dodatno regulira zbiranje, prodajo in nakup osebnih podatkov in te vidike vključi v področje uporabe vseh novih pravil o varstvu podatkov; poudarja, da se tovrstni podatki ne uporabljajo zgolj na spletu ampak tudi pri neposrednem trženju po pošti;

10. poziva Komisijo, naj ob ohranjanju visoke ravni varstva podatkov skrbno prouči učinek na mala in srednja podjetja, da ta ne bodo v slabšem položaju, bodisi z zmanjšanjem nepotrebnih upravnih bremen bodisi večkratnih zahtev po obveščanju, ki ovirajo mala in srednja podjetja pri čezmejnem poslovanju, ter drugih birokratskih zaprek; meni, da je treba ne glede na velikost upravljavca podatkov upoštevati tudi obseg in naravo podatkov v obdelavi;
11. meni, da mora revizija pravnega okvira zagotoviti njegovo prožnost, potrebno za novi okvir, da bi se bolje odzival na prihodnje potrebe, do katerih bo privedel razvoj tehnologije; poziva Komisijo, naj oceni nove določbe v skladu z načelom sorazmernosti in zagotovi, da ne bodo vzpostavile trgovinskih ovir, nasprotovale pravici do poštenega sojenja ali izkrivljale konkurenco; poudarja, da morajo biti vsa nova načela oblikovana tako, da bodo varovala pravice uporabnikov, in da bodo potrebna za doseganje tega cilja ter dovolj jasna, da bodo prispevala k pravni gotovosti in omogočala pošteno konkurenco;
12. opozarja, da profiliranje predstavlja pomemben trend v digitalnem svetu, tudi zaradi vedno večjega pomena socialnih omrežij in integriranih internetnih poslovnih modelov; zato poziva Komisijo, naj vključi določbe o profiliranju, pri tem pa pojma „profil“ in „profiliranje“ jasno opredeli;
13. opozarja Komisijo, da je treba jasno opredeliti pojem „pravica biti pozabljen“, pri čemer je treba natančno navesti zahteve in določiti, zoper koga se ta pravica lahko uveljavlja;
14. poudarja, da morajo državljani imeti možnost uveljavljanja svojih pravic do varstva podatkov brezplačno in brez kakršnih koli poštnih ali drugih stroškov; poziva podjetja, naj se vzdržijo kakršnih koli poskusov povečevanja nepotrebnih bremen pri uveljavljanju pravice do vpogleda v osebne podatke, njihovega spreminjanja ali brisanja;
15. poziva Komisijo, naj zagotovi, da bodo uporabniki spletnih socialnih omrežij lahko pridobili popoln pregled nad podatki, ki se nanašajo nanje, ne da bi to od njih zahtevalo nesprejemljivo velika prizadevanja;
16. poziva Komisijo, naj omogoči večjo prenosljivost podatkov na internetu, pri tem pa upošteva poslovne modele ponudnikov storitev, obstoječe tehnične sisteme in upravičene interese deležnikov; poudarja, da potrebujejo uporabniki zadosten nadzor nad svojimi podatki na spletu, da bi lahko suvereno in odgovorno uporabljali internet;
17. meni, da bi sheme potrjevanja ali pečatov lahko temeljile na modelu, kakršen je EMAS, v vsakem primeru pa mora biti zagotovljena njihova zaupnost in zanesljivost; zahteva, da vse sheme vključujejo serijske številke posameznih potrdil, ki bi bile vidne javnosti in bi omogočale preverjanje v osrednji javni podatkovni zbirki;
18. poziva Komisijo, naj spodbuja krepitev pobud za samoregulacijo, osebno odgovornost in pravico do nadzora nad lastnimi podatki, predvsem v zvezi z internetom;
19. pozdravlja novo podpisani sporazum o okviru za oceno učinka aplikacij za radiofrekvenčno identifikacijo za zasebnost in varstvo podatkov, katerega namen je zagotoviti zasebnost potrošnikov pred uvedbo oznak za radiofrekvenčno identifikacijo na določenem trgu;

20. spodbuja vse sodelujoče organe, naj si prizadevajo za oblikovanje skupnega standarda za določanje, kdaj natančno velja, da je posameznik dal soglasje, in za skupno opredelitev „starosti za privolitve“ v primeru uporabe in prenosa podatkov;
21. pozdravlja, da Komisija razmišlja o „vgrajeni zasebnosti“ in priporoča, naj bo vsako konkretno izvajanje tega osnovano na obstoječem modelu novega pristopa in novega zakonodajnega okvira EU na področju blaga, da bi se zagotovilo prosto gibanje proizvodov in storitev, skladno z usklajenimi zahtevami o varstvu zasebnosti in osebnih podatkov; poudarja, da mora biti vsako izvajanje tega načela osnovano na zanesljivih in konkretnih merilih ter opredelitvah, da bi zagotovili pravico uporabnikov do varstva zasebnosti in osebnih podatkov, pravno gotovost, preglednost, enake pogoje in prosti pretok; meni, da bi morala „vgrajena zasebnost“ temeljiti na načelu zmanjšanja količine podatkov, kar pomeni, da bi morali biti vsi proizvodi, storitve in sistemi oblikovani tako, da bi zbirali, uporabljali in posredovali le osebne podatke, ki so nujno potrebni za njihovo delovanje;
22. poudarja potrebo po pravilnem in usklajenem izvrševanju po vsej EU; Komisiji priporoča, naj pregleda vrste sankcij, ki so na voljo izvršilnim organom v primeru kršitev, in upošteva možnosti za uvedbo ustreznih vedenjskih sankcij, da bi se preprečilo nadaljnje kršitve;
23. ugotavlja, da bi lahko uvedli možnost skupinskih tožb, v okviru katerih bi posamezniki lahko skupinsko branili svoje pravice do varstva podatkov in zahtevali nadomestilo škode, nastale zaradi kršitve varstva podatkov; kljub temu ugotavlja, da bi za takšno uvedbo morale veljati nekatere omejitve, ki bi preprečevale zlorabo; poziva Komisijo, naj pojasni razmerje med tem sporočilom o varstvu podatkov in sedanjim javnim posvetovanjem o skupinskih tožbah;
24. poudarja, da bi morale države članice nacionalnim pravosodnim organom in organom za varstvo podatkov dodeliti večja pooblastila za sankcioniranje podjetij, ki kršijo ali ne izvajajo zakonodaje o varstvu podatkov;
25. poziva Komisijo, naj pregleda obstoječa pravila glede ustreznosti, potrebe, jasnosti, izvršljivosti in pooblastil, pristojnosti in dejavnosti za zagotavljanje izvrševanja predpisov s strani organov, da bi se zagotovilo enoten in celovit okvir za varstvo podatkov v EU, ki bi nudil visoko in enakovredno varstvo ne glede na vrsto podatkov, ki so v obdelavi; poziva, naj bo revidirana zakonodaja taka, da se jo bo lahko uporabljalo in izvrševalo po vsej EU pa tudi mednarodno, tako da bo osebne podatke urejalo pravo EU tudi po vsakem prenosu teh podatkov ali ne glede na zemljepisno lokacijo zadevnega upravljavca ali obdelovalca podatkov, kar bo omogočalo čezmejno poslovanje, ne da bi se pri tem spodkopavalo varstvo osebnih podatkov posameznika;
26. meni, da je treba izpolnjevati zahteve po sledljivosti (glede kraja izvora in namembnega kraja) za vse prenosov osebnih podatkov in da morajo biti te informacije na voljo zadevnim posameznikom; poudarja, da bi v primerih, ko posameznik želi spremeniti svoje osebne podatke pri upravljavcu podatkov, lastnik moral imeti možnost posredovanja tega zahtevka tako prvotnemu viru teh podatkov kot tudi vsem ostalim upravljavcem podatkov, ki so jim bili ti podatki posredovani;

27. poziva Komisijo, naj pojasni zakonsko odgovornost upravljavcev osebnih podatkov; poudarja, da je treba pojasniti, ali je odgovoren prvi upravljavec podatkov ali zadnji znani upravljavec podatkov ali pa zanj velja načelo skupne odgovornosti;
28. poziva Komisijo, naj spodbuja standarde EU o varstvu osebnih podatkov v vseh ustreznih mednarodnih forumih in sporazumih; v zvezi s tem opozarja na svoje pozive Komisiji, naj predstavi predlog o razširitvi uporabe Uredbe Rim II o pravu, ki se uporablja za nepogodbene obveznosti tako, da bi zajemala kršitve varstva osebnih podatkov in zasebnosti, Svet pa, naj odobri pogajanja za sklenitev mednarodnega sporazuma, ki bo posameznikom v EU omogočal dostop do učinkovitih pravnih sredstev po pravu EU v primeru kršitve njihove pravice do varstva osebnih podatkov in zasebnosti;
29. poudarja, da se morajo pravila o varnosti in obveščanju o kršitvah varstva podatkov v spremenjenih okvirnih pravilih o telekomunikacijah odražati v vsakem novem splošnem instrumentu, da bi tako zagotovili enake pogoje in enotno varovanje za vse državljanke;

IZID KONČNEGA GLASOVANJA V ODBORU

Datum sprejetja	9.5.2011
Izid končnega glasovanja	+: 32 -: 0 0: 4
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Pilar del Castillo Vera, Lena Ek, Ioan Enciu, Adam Gierek, Norbert Glante, Fiona Hall, Romana Jordan Cizelj, Krišjānis Kariņš, Lena Kolarska-Bobińska, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marisa Matias, Jaroslav Paška, Herbert Reul, Amalia Sartori, Britta Thomsen, Evžen Tošenovský, Ioanis A. Cukalas (Ioannis A. Tsoukalas), Niki Cavela (Niki Tzavela), Marita Ulvskog, Kathleen Van Brempt, Henri Weber
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Matthias Groote, Françoise Grossetête, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Yannick Jadot, Oriol Junqueras Vies, Silvana Koch-Mehrin, Vladko Todorov Panajotov (Vladko Todorov Panayotov), Markus Pieper, Algirdas Saudargas
Namestniki (člen 187(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Alexandra Thein